ଶ୍ରୀ ଗଜାନନ ଏଲ୍. ପର୍ଶିକର

ବନାମ

ଗୋଆ ରାଜ୍ୟ ଏବଂ ଅନ୍ୟଜଣେ

ଅଗଷ୍ଟ 16,1999

[ମୁଖ୍ୟ ନ୍ୟାୟାଧୀଶ ଡ. ଏ.ଏସ୍. ଆନନ୍ଦ, ଏମ୍. ଜଗନ୍ନାଥ ରାଓ ଏବଂ ଏନ୍. ସନ୍ତୋଷ ହେଗଡ଼େ, ନ୍ୟାୟମୂର୍ତ୍ତିବୃନ୍ଦ]

*ସେବା ଆଇନ :*

*ଶିକ୍ଷାନୁଷ୍ଠାନ - ଉଚ୍ଚ ବିଦ୍ୟାଳୟର ପ୍ରଧାନଶିକ୍ଷକ - ସରକାରଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ଅଧିକୃତ ବିଦ୍ୟାଳୟ - ଅପିଲକାରୀ - ମାଧ୍ୟମିକ ବିଦ୍ୟାଳୟ ଥିବା ଅନ୍ୟ ବିଦ୍ୟାଳୟର ପ୍ରଧାନଶିକ୍ଷକ ଭାବେ ପ୍ରଧାନଶିକ୍ଷକ ନିଯୁକ୍ତ -16.2.1994 ତାରିଖର ସରକାରୀ ଆଦେଶ ଦ୍ୱାରା ତାଙ୍କର ନିବେଦନ ପତ୍ରକୁ ଅନୁମତି ଦିଆଯାଇଥିଲା ଏବଂ ସେ 1.4.1974 ମସିହାରେ ସରକାରୀ ଉଚ୍ଚ ବିଦ୍ୟାଳୟର ପ୍ରଧାନ ଶିକ୍ଷକ ଭାବରେ ନିଯୁକ୍ତି ପାଇଥିଲେ ଏବଂ ଫଳସ୍ୱରୂପ ଲାଭ ପାଇଥିଲେ । ଆନୁଷଙ୍ଗିକ ସୁବିଧା ପ୍ରଦାନ କରାଯାଇ ନଥିବାରୁ ଅପିଲକାରୀଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ଦାୟର କରାଯାଇଥିବା ଆଜ୍ଞାଦେଶ ଆବେଦନ ମଞ୍ଜୁର ହୋଇନାହିଁ -ଆବେଦନକାରୀଙ୍କୁ ବିଭାଗ ନିକଟରେ ନିବେଦନ ପତ୍ର ପ୍ରଦାନ କରିବାର ସ୍ୱାଧୀନତା ଦେଇ ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟ ଆଜ୍ଞାଦେଶ ଆବେଦନର ଫଇସଲା କଲେ -ତେବେ ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟ ଲକ୍ଷ୍ୟ କରିଥିଲେ ଯେ ମାଧ୍ୟମିକ ବିଦ୍ୟାଳୟର ପ୍ରଧାନଶିକ୍ଷକ ଭାବେ ଅପିଲକାରୀଙ୍କ ନିଯୁକ୍ତି ତାଙ୍କ ସମ୍ମତିରେ ହୋଇଛି - ପର୍ଯ୍ୟବେକ୍ଷଣଗୁଡ଼ିକ ବିରୁଦ୍ଧରେ ଅପିଲ -ଇତି ମଧ୍ୟରେ, ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟଙ୍କ ଆଦେଶ ଆଧାରରେ, ସରକାର 21/22.1.99 ତାରିଖର ଆଦେଶ ଦ୍ୱାରା କେବଳ ଫଳସ୍ୱରୂପ ଲାଭ ପାଇଁ ଅପିଲକାରୀଙ୍କ ନିବେଦନ ପତ୍ରକୁ ପ୍ରତ୍ୟାଖ୍ୟାନ କରିନଥିଲେ, ବରଂ 16.2.1994 ତାରିଖର ଅନ୍ତର୍ଭୁକ୍ତି ଆଦେଶକୁ ମଧ୍ୟ ପ୍ରତ୍ୟାଖ୍ୟାନ କରିଥିଲେ - ନିର୍ଣ୍ଣୟ ହେଲା, ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟଙ୍କ ଦ୍ୱାରା କରାଯାଇଥିବା ପର୍ଯ୍ୟବେକ୍ଷଣଗୁଡ଼ିକ ଅନାବଶ୍ୟକ ଥିଲା ତେଣୁ ଏହାକୁ ବାତିଲ କରିଦିଆଯାଇଥିଲା -ପ୍ରାକୃତିକ ନ୍ୟାୟର ନୀତିକୁ ଉଲ୍ଲଙ୍ଘନ କରି ଏବଂ କାର୍ଯ୍ୟାନୁଷ୍ଠାନରେ ନିରପେକ୍ଷତାର ଉଲ୍ଲଙ୍ଘନ କରି ପାରିତ ହୋଇଥିବା 21/22.1.1999 ତାରିଖର ସରକାରୀ ଆଦେଶ ମଧ୍ୟ ବାତିଲ କରିଦିଆଯାଇଛି - ସରକାରଙ୍କୁ ନିବେଦନ ପତ୍ର ପ୍ରଦାନ କରିବାର ସ୍ୱାଧୀନତା ଦିଆଗଲା, ଯିଏ ଏହା ଉପରେ ଶୀଘ୍ର ନିଷ୍ପତ୍ତି ନେବେ - ପ୍ରଶାସନିକ ଆଇନ - ପ୍ରାକୃତିକ ନ୍ୟାୟର ନୀତି - ଶୁଣାଣିର ସୁଯୋଗ ।*

ଦେୱାନୀ ଅପିଲିୟ କ୍ଷେତ୍ରାଧିକାରିତା : ଦେୱାନୀ ଅପିଲ ସଂଖ୍ୟା 4504/1999 ।

ଡବ୍ଲ୍ୟୁ.ପି. ନଂ. 261/1996ରେ ବମ୍ବେ ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟର 14.7.98 ର ରାୟ ଏବଂ ଆଦେଶରୁ ।

ଅପିଲକାରୀଙ୍କ ପାଇଁ ଧ୍ରୁବ ମେହେଟ୍ଟା, ଫଜଲିନ୍ ଆନମ୍, ସୁଶ୍ରୀ ଶୋଭା ଏବଂ ଏସ୍.କେ. ମେହେଟ୍ଟା ।

ଉତ୍ତରଦାତାମାନଙ୍କ ପାଇଁ ସୁଶ୍ରୀ ଏ. ସୁଭାଶିନୀ ।

ନ୍ୟାୟାଳୟଙ୍କର ନିମ୍ନଲିଖିତ ଆଦେଶ ପ୍ରଦାନ କରାଯାଇଥିଲା :

ବିଳମ୍ବକୁ କ୍ଷମା କରାଗଲା ।

ଅନୁମତି ପ୍ରଦାନ କରାଗଲା ।

ଅପିଲକାରୀଙ୍କୁ 25 ମେ, 1970ରେ ଗୋଆର ଆମୋନାସ୍ଥିତ ଶ୍ରୀ ରାମଦାସ ହାଇସ୍କୁଲର ପ୍ରଧାନଶିକ୍ଷକ ଭାବେ 325-575 ଟଙ୍କା ବେତନ ହାରରେ ନିଯୁକ୍ତ କରାଯାଇଥିଲା । 1.6.1972 ରେ ପରୀକ୍ଷା ଅବଧି ସମାପ୍ତ ହେବା ପରେ ତାଙ୍କୁ ପ୍ରଧାନଶିକ୍ଷକ ପଦବୀରେ ନିଶ୍ଚିତ କରାଯାଇଥିଲା । ଶ୍ରୀ ରାମଦାସ ଉଚ୍ଚ ବିଦ୍ୟାଳୟ, ଯାହା ଏକ ଘରୋଇ ବିଦ୍ୟାଳୟ ଥିଲା, ସେହି ବିଦ୍ୟାଳୟରେ କାର୍ଯ୍ୟରତ କର୍ମଚାରୀମାନଙ୍କ ସହିତ ସରକାର ଏହାକୁ 1.4.1974 ମସିହାରେ ନିଜ ହାତକୁ ନେଇଥିଲେ । ଯେଉଁ ସମୟରେ ବିଦ୍ୟାଳୟଟି ହାତକୁ ନିଆଯାଇଥିଲା, ସେହି ସମୟରେ ଅପିଲକାରୀ ସଂଶୋଧିତ ବେତନ ହାରରେ ତାଙ୍କର ଦରମା ପାଉଥିଲେ । 1974 ମସିହା ଜୁନ୍ 10 ତାରିଖରେ ଏକ ଆଦେଶ ମାଧ୍ୟମରେ ବିଦ୍ୟାଳୟଟି ଅଧିଗ୍ରହଣ କରାଯିବା ପରେ, ସରକାର ଅପିଲକାରୀଙ୍କୁ ସାଲିଗାଓସ୍ଥିତ ସରକାରୀ ମାଧ୍ୟମିକ ବିଦ୍ୟାଳୟର ପ୍ରଧାନଶିକ୍ଷକ ଭାବେ 300-25-450-EB-25-600 ଟଙ୍କା ବେତନ ହାରରେ ନିଯୁକ୍ତି ଦେଇଥିଲେ । ଅପିଲକାରୀ ମାଧ୍ୟମିକ ବିଦ୍ୟାଳୟର ପ୍ରଧାନଶିକ୍ଷକ ଭାବରେ ତାଙ୍କ ନିଯୁକ୍ତିକୁ ବିରୋଧ କରିଥିଲେ, ଯେହେତୁ ପୂର୍ବରୁ ସେ ଉଚ୍ଚ ବିଦ୍ୟାଳୟର ପ୍ରଧାନଶିକ୍ଷକ ଭାବରେ କାର୍ଯ୍ୟ କରୁଥିଲେ । ଅପିଲକାରୀ, ମାଧ୍ୟମିକ ବିଦ୍ୟାଳୟର ପ୍ରଧାନଶିକ୍ଷକ ପଦବୀରେ ଯୋଗଦେବା ପରେ, ବିଭିନ୍ନ ନିବେଦନ ପତ୍ର କରିଥିଲେ । ତାଙ୍କ ପ୍ରତି ହୋଇଥିବା ଅନ୍ୟାୟକୁ ଦର୍ଶାଇବା ପାଇଁ ସେ ଅନ୍ୟମାନଙ୍କର କେତେକ ମାମଲାର ଉଲ୍ଲେଖ କରିଥିଲେ । 1993 ମସିହା ଜାନୁଆରୀ 13 ତାରିଖରେ, ଅପିଲକାରୀଙ୍କୁ ଆଡ-ହକ୍ ଆଧାରରେ ଶିକ୍ଷା ନିର୍ଦ୍ଦେଶାଳୟରେ ଉପ-ଶିକ୍ଷା ଅଧିକାରୀ ପଦବୀକୁ ପଦୋନ୍ନତି ଦିଆଯାଇଥିଲା ।

ଅପିଲକାରୀଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ସମୟ ସମୟରେ କରାଯାଇଥିବା ଦାବିଗୁଡ଼ିକୁ ସରକାର ବିଚାର କରିଥିଲେ ଏବଂ 16.2.1994 ରେ ଏକ ଆଦେଶ ଜାରି ହୋଇଥିଲା ଯେଉଁଥିରେ ଅପିଲକାରୀଙ୍କୁ ବିଦ୍ୟାଳୟର ଦାୟିତ୍ୱ ଗ୍ରହଣ ତାରିଖରୁ ପିଛିଲା ପ୍ରଭାବରେ ସରକାରୀ ଉଚ୍ଚ ବିଦ୍ୟାଳୟର ପ୍ରଧାନ ଶିକ୍ଷକ ଭାବରେ ଗ୍ରହଣ କରାଯାଇଥିଲା, ଅର୍ଥାତ୍ 1.4.1974 ରୁ ସମସ୍ତ ପରିଣାମସ୍ୱରୂପ ପ୍ରବାହିତ ସୁବିଧା ସହିତ । 10.6.1974 ତାରିଖ ଥିବା ପୂର୍ବ ଆଦେଶ ପ୍ରତ୍ୟାହାର କରି ନିଆଯାଇଥିଲା । ସରକାରଙ୍କ ଦ୍ୱାରା 16.2.1994 ତାରିଖର ଆଦେଶରେ ପ୍ରଦାନ କରାଯାଇଥିବା ପରିଣାମସ୍ୱରୂପ ଲାଭ ଅପିଲକାରୀଙ୍କୁ ଦିଆଯାଇ ନଥିବାରୁ, ସେ ଗୋଆସ୍ଥିତ ବମ୍ବେ ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟରେ ଆଜ୍ଞାଦେଶ ଆବେଦନ ସଂଖ୍ୟା 261/1996 ଦାୟର କରିଥିଲେ । ଆଜ୍ଞାଦେଶ ଆବେଦନରେ ଉଠାଯାଇଥିବା ସଠିକ୍ ପ୍ରସଙ୍ଗଟି ଥିଲା ସରକାରଙ୍କ 16.2.1994 ତାରିଖର ଆଦେଶରୁ ପ୍ରବାହିତ ଫଳସ୍ୱରୂପ ସୁବିଧା ତାଙ୍କୁ ଦେବାରେ ବିଫଳତା । 1998 ମସିହା ଜୁଲାଇ 14 ତାରିଖରେ ଏହି ଆଜ୍ଞାଦେଶ ଆବେଦନର ଶୁଣାଣି କରାଯାଇଥିଲା ଏବଂ ଏହାର ଫଇସଲା କରାଯାଇଥିଲା । ପରିଣାମସ୍ୱରୂପ ସୁବିଧା ସମ୍ପର୍କରେ, ଅପିଲକାରୀଙ୍କୁ ବିଭାଗ ନିକଟରେ ନିବେଦନ

କରିବାର ସ୍ୱାଧୀନତା ଦିଆଯାଇଥିଲା ଏବଂ ନିବେଦନ ପତ୍ର ଗ୍ରହଣ ତାରିଖରୁ ତିନି ମାସ ମଧ୍ୟରେ ତାହା ଉପରେ ନିଷ୍ପତ୍ତି ନେବାକୁ ବିଭାଗକୁ ନିର୍ଦ୍ଦେଶ ଦିଆଯାଇଥିଲା ।

ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟର 14 ଜୁଲାଇ, 1998 ତାରିଖର ଆଦେଶର ଅନୁଚ୍ଛେଦ-2ରେ ମାନ୍ୟବର ଖଣ୍ଡପୀଠ ମତବ୍ୟକ୍ତ କରିଥିଲେ:-

> “2. ଶୁଣାଣି ସମୟରେ ଏହା ଜଣାପଡ଼ିଲା ଯେ ଏକ ମାଧ୍ୟମିକ ବିଦ୍ୟାଳୟରେ ପ୍ରଧାନ ଶିକ୍ଷକ ପଦବୀ ବିରୁଦ୍ଧରେ ଅପିଲକାରୀଙ୍କ ଅବଶୋଷଣ ତାଙ୍କ ସମ୍ମତିରେ ହୋଇଥିଲା । ଶ୍ରୀ ଲୋଟଲିକର ନିବେଦନ କରିବାକୁ ଚେଷ୍ଟା କରିଥିଲେ ଯେ ବଳପ୍ରୟୋଗ ଏବଂ ଜବରଦସ୍ତିରେ ସମ୍ମତି ପ୍ରାପ୍ତ ହୋଇଥିଲା । ଏହା ଅତ୍ୟନ୍ତ ଦୁଃଖଦାୟକ ଯେ ଏପରି ଦାବିକୁ ଆବେଦନରେ ଅନ୍ତର୍ଭୁକ୍ତ କରାଯାଇ ନଥିଲା । ଆମେ ଏହାକୁ ତଥ୍ୟଗତ ଦମନ ଭାବରେ ବିବେଚନା କରୁ ।ଆମେ ଏହି ଆବେଦନକୁ ଗ୍ରହଣ କରିବାକୁ ପ୍ରସ୍ତାବ ଦେଉ ନାହୁଁ ।"

ଏହି ନିର୍ଦ୍ଦେଶରେ ବ୍ୟଥିତ ହୋଇ ଅପିଲକାରୀ ବିଶେଷ ଅନୁମତି ଦ୍ୱାରା ଏହି ଅପିଲ ଦାୟର କରିଛନ୍ତି । ଏହି ନ୍ୟାୟାଳୟରେ କାର୍ଯ୍ୟାନୁଷ୍ଠାନର ବିଚାରାଧୀନତା ସମୟରେ, ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟର 14 ଜୁଲାଇ 1998 (ଉପରୋକ୍ତ) ତାରିଖର ଆଦେଶର ଅନୁଚ୍ଛେଦ-2ରେ ଦିଆଯାଇଥିବା ପର୍ଯ୍ୟବେକ୍ଷଣ ଦ୍ୱାରା ପ୍ରଭାବିତ ହୋଇ ସରକାର 21/22 ଜାନୁଆରୀ, 1999ରେ ଏକ ଆଦେଶ ଦେଇଥିଲେ । ସରକାର, ପୂର୍ବ ନିର୍ଦ୍ଦେଶ ଅନୁଯାୟୀ ଆନୁଷଙ୍ଗିକ ସୁବିଧା ପ୍ରଦାନ ପାଇଁ ଅପିଲକାରୀଙ୍କ ଅନୁରୋଧକୁ କେବଳ ପ୍ରତ୍ୟାଖ୍ୟାନ କରିନଥିଲେ, ବରଂ ଅପିଲକାରୀଙ୍କୁ କୌଣସି ନୋଟିସ୍ ନ ଦେଇ ଏବଂ ତାଙ୍କ ପକ୍ଷରୁ ଶୁଣାଣି ନ କରି ସରକାରୀ ଉଚ୍ଚ ବିଦ୍ୟାଳୟର ପ୍ରଧାନ ଶିକ୍ଷକ ଭାବରେ ନିଯୁକ୍ତି ଦେବାର ନିର୍ଦ୍ଦେଶକୁ ମଧ୍ୟ ରଦ୍ଦ କରିଦେଇଥିଲେ ।

ଏହା ଆମ ସମ୍ମୁଖରେ ବିବାଦୀୟ ନୁହେଁ ଯେ ଆଜ୍ଞାଦେଶ ଆବେଦନ ସଂଖ୍ୟା 261/96 ରେ ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟଙ୍କ ସମ୍ମୁଖରେ ଥିବା ପ୍ରସଙ୍ଗ ଏକ ସୀମିତ ପ୍ରସଙ୍ଗ ଥିଲା, ଯାହା ଫଳସ୍ୱରୂପ ସୁବିଧା ପ୍ରଦାନରେ ସୀମିତ ଥିଲା । ଅନୁଚ୍ଛେଦ-2 (ଉପରୋକ୍ତ) ରେ କରାଯାଇଥିବା ପର୍ଯ୍ୟବେକ୍ଷଣଗୁଡ଼ିକ, ଆମ ମତରେ, କଠୋର ଭାବେ କହିବାକୁ ଗଲେ, ଆବଶ୍ୟକ ନଥିଲା । ସେହି ପର୍ଯ୍ୟବେକ୍ଷଣଗୁଡ଼ିକ ଫଳରେ 1999 ମସିହା ଜାନୁଆରୀ 21/22 ତାରିଖର ଆଦେଶ ପାରିତ ହୋଇଛି । ବିଶେଷ ଅନୁମତି ଆବେଦନରେ ଉତ୍ତରଦାତାମାନଙ୍କ ପକ୍ଷରୁ ଦାଖଲ କରାଯାଇଥିବା ପ୍ରତିଜବାବରେ, ପ୍ରାରମ୍ଭିକ ଆପତ୍ତିର ଅନୁଚ୍ଛେଦ-2 ରେ କୁହାଯାଇଛି ଯେ "ଉତ୍ତରଦାତାମାନେ, ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟଙ୍କ ନିର୍ଦ୍ଦେଶ ପାଳନ କରି, ଅପିଲକାରୀଙ୍କ ଦ୍ୱାରା କରାଯାଇଥିବା ନିବେଦନ ପତ୍ର ଉପରେ ନିଷ୍ପତ୍ତି ନେବା ପାଇଁ ସରକାରଙ୍କ 16.2.1994 ତାରିଖର ପୂର୍ବ ନିର୍ଦ୍ଦେଶକୁ ମନେ ପକାଇ 22.1.1999 ତାରିଖର ନିର୍ଦ୍ଦେଶ ଦେଇଛନ୍ତି" ।

21/22 ଜାନୁଆରୀ, 1999ରେ ଯେଉଁଭଳି ଭାବେ ଏହି ଆଦେଶ ଜାରି କରାଯାଇଥିଲା, ତାହା, ଅତି କମ୍ ରେ କହିବାକୁ ଗଲେ, ଠିକ୍ ନଥିଲା । ଅପିଲକାରୀଙ୍କୁ 16.2.1994 ତାରିଖର ଆଦେଶର ସୁବିଧାରୁ ବଞ୍ଚିତ

କରାଯାଇଥିଲା, ଯାହା ଶୁଣାଯାଇ ନଥିଲା । ପ୍ରାକୃତିକ ନ୍ୟାୟ ନୀତିର ଉଲ୍ଲଙ୍ଘନ ହୋଇଛି ଏବଂ କାର୍ଯ୍ୟାନୁଷ୍ଠାନରେ ନିରପେକ୍ଷତାର ଉଲ୍ଲଙ୍ଘନ ହୋଇଛି । 16.2.1994 ରେ ଅପିଲକାରୀଙ୍କ ସପକ୍ଷରେ ଦିଆଯାଇଥିବା ପୂର୍ବ ଆଦେଶକୁ ଅପିଲକାରୀଙ୍କୁ କାରଣ ଦର୍ଶାଇବା ପାଇଁ କୌଣସି ସୁଯୋଗ ନ ଦେଇ ବାତିଲ କରାଯାଇଥିଲା । 16.2.1994 ତାରିଖର ଆଦେଶ ଅନୁଯାୟୀ ସରକାରୀ ଉଚ୍ଚ ବିଦ୍ୟାଳୟର ପ୍ରଧାନ ଶିକ୍ଷକ ଭାବରେ ଅପିଲକାରୀଙ୍କୁ ନିଆଯିବାକୁ କୌଣସି ସମୟରେ କୌଣସି ପକ୍ଷ ଦ୍ୱାରା କୌଣସି ପ୍ରକ୍ରିୟା ମାଧ୍ୟମରେ ପ୍ରସଙ୍ଗ କରାଯାଇ ନଥିଲା । ଉଚ୍ଚ ବିଦ୍ୟାଳୟର ପ୍ରଧାନଶିକ୍ଷକ ଭାବେ ଗ୍ରହଣ ପ୍ରସଙ୍ଗ ଉଠିବା ସତ୍ତ୍ୱେ, ଅପିଲକାରୀଙ୍କୁ ଶୁଣାଣିର କୌଣସି ସୁଯୋଗ ନଦେଇ ତାଙ୍କଠାରୁ ସେହି ସୁବିଧା ଛଡ଼ାଇ ନିଆଯାଇ ପାରିନଥାନ୍ତା । ପ୍ରାକୃତିକ ନ୍ୟାୟର ନୀତିକୁ ଏହାର ଭଙ୍ଗରେ ସମ୍ମାନ ଦିଆଯାଇଛି । 21/22 ଜାନୁଆରୀ, 1999 ତାରିଖର ଆଦେଶ ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟଙ୍କ ଆଦେଶର ଅନୁଚ୍ଛେଦ-2 ରେ ଥିବା ପର୍ଯ୍ୟବେକ୍ଷଣ ଦ୍ୱାରା ପ୍ରଭାବିତ ହୋଇ ଉତ୍ତରଦାତାମାନଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ଦିଆଯାଇଥିଲା, ଯେଉଁ ପର୍ଯ୍ୟବେକ୍ଷଣ, ଆମେ ପୂର୍ବରୁ ପାଇଛୁ, ଆଦୌ ଆବଶ୍ୟକ ନଥିଲା । ମାମଲାର ତଥ୍ୟ ଏବଂ ପରିସ୍ଥିତିରେ, 21/22 ଜାନୁଆରୀ, 1999 ର ଆଦେଶ ବଜାୟ ରଖାଯାଇପାରିବ ନାହିଁ ଏବଂ ଆମେ ସେହି ଅନୁଯାୟୀ ଏହାକୁ ଅଗ୍ରାହ୍ୟ କରୁଛୁ । ଫଳସ୍ୱରୂପ ଆମେ ଏହି ଅପିଲକୁ ଅନୁମତି ଦେଉଛୁ ଏବଂ ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟର 14 ଜୁଲାଇ, 1998 (ଉପରୋକ୍ତ) ତାରିଖର ରାୟର ଅନୁଚ୍ଛେଦ-2ରେ ଥିବା ପର୍ଯ୍ୟବେକ୍ଷଣ ତଥା 21/22 ଜାନୁଆରୀ, 1999ରେ ରାଜ୍ୟ ଦ୍ୱାରା ଜାରି କରାଯାଇଥିବା ପରବର୍ତ୍ତୀ ଆଦେଶକୁ ବାତିଲ କରୁଛୁ । ଫଳସ୍ୱରୂପ 16.2.1994 ତାରିଖର ଆଦେଶଟି ପୁନର୍ଜୀବିତ ହେବ । ଆମେ ଅପିଲକାରୀଙ୍କୁ 16.2.1994 ର ଆଦେଶ ଅନୁଯାୟୀ ଆନୁଷଙ୍ଗିକ ଲାଭ ପ୍ରଦାନ ପାଇଁ ରାଜ୍ୟ ସରକାରଙ୍କୁ ନିବେଦନ କରିବାର ସ୍ୱାଧୀନତା ଦେଉଛୁ, ଯେପରି ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟ ନିଜେ ନିର୍ଦ୍ଦେଶ ଦେଇଥିଲେ । ଯଦି ଏହି ଆଦେଶ ତାରିଖ ଠାରୁ ଛଅ ସପ୍ତାହ ମଧ୍ୟରେ ସମ୍ପୃକ୍ତ ବିଭାଗ ସମ୍ମୁଖରେ ଅପିଲକାରୀଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ଏକ ନିବେଦନ ପତ୍ର ଦାଖଲ କରାଯାଏ, ତେବେ ନିବେଦନ ପତ୍ରର ନକଲ ପ୍ରାପ୍ତ ହେବାର ତାରିଖ ଠାରୁ ବାର ସପ୍ତାହ ଅବଧି ମଧ୍ୟରେ ବିଭାଗ ଦ୍ୱାରା ଏହାର ନିଷ୍ପତ୍ତି ନିଆଯିବ । 21/22 ଜାନୁଆରୀ, 1999 ରେ ଦିଆଯାଇଥିବା ଆଦେଶ ତଥା ଆମେ ଅଗ୍ରାହ୍ୟ କରିଥିବା ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟଙ୍କ ଆଦେଶ (ଉପରୋକ୍ତ) ର ଅନୁଚ୍ଛେଦ-2 ରେ ଦିଆଯାଇଥିବା ପର୍ଯ୍ୟବେକ୍ଷଣ ଦ୍ୱାରା ପ୍ରଭାବିତ ନହୋଇ ବିଭାଗ ଦ୍ୱାରା ନିବେଦନ ପତ୍ରର ନିଷ୍ପତ୍ତି ହେବ ।

ତେଣୁ, ଅପିଲ ସଫଳ ହୋଇଛି ଏବଂ ଉପରୋକ୍ତ ସର୍ତ୍ତାବଳୀରେ ଅନୁମତି ଦିଆଯାଇଛି । କୌଣସି ଖର୍ଚ୍ଚ ନାହିଁ ।

ଆର୍.ପି. ଅପିଲକୁ ଅନୁମତି ଦିଆଗଲା ।

**ଅସ୍ୱୀକରଣ**

"ଉପଭାଷାରେ ଅନୁବାଦିତ ରାୟ କେବଳ ମକଦ୍ଦମାରେ ପକ୍ଷଭୁକ୍ତ ବ୍ୟକ୍ତିଙ୍କର ସୀମିତ ବ୍ୟବହାର ଏବଂ ତାଙ୍କ ଆଞ୍ଚଳିକ ଭାଷାରେ ବୋଧଗମ୍ୟ ହେବା ନିମନ୍ତେ ଉଦ୍ଦିଷ୍ଟ ଏବଂ ଅନ୍ୟ କୌଣସି ଉଦ୍ଦେଶ୍ୟ ନିମନ୍ତେ ଏହା ବ୍ୟବହାର କରାଯାଇନପାରେ । ସମସ୍ତ ବ୍ୟବହାରିକ ଏବଂ ସରକାରୀ ଉଦ୍ଦେଶ୍ୟ ନିମନ୍ତେ ରାୟର ଇଂରାଜୀ ସଂସ୍କରଣଟି ପ୍ରାମାଣିକ ବିବେଚିତ ହେବ ଏବଂ ସମସ୍ତ କାର୍ଯ୍ୟାନ୍ୱୟନ ଏବଂ ନିଷ୍ପାଦନ ନିମନ୍ତେ ଏହା ଉପଯୁକ୍ତ ବିବେଚିତ ହେବ ।"

***ଭାଷାନ୍ତର:***
ସୁବୋଧ ରାଉତ,
ଉପବିଭାଗ ଅଧିକାରୀ (ଅନୁବାଦ),
ଓଡ଼ିଶା ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟ, କଟକ ।